

#####®

#####

#####: 43126

© 2008 ###

#####.

#####.

#####, #####, #386, #486, #####, ##
#####—

#####.

##, ##, ## ##### ## ##### ## ##
##, ##. ## ## ##### ## #####.

#####.

#####. #####
##, ## ##
##, ##
#.

#####

##—
#####® ## ##### ## ##
#####.

Version française de Frederic Culot <culot@freebsd.org>.

#####

2. #####: ## ## ##?	2
3. #####: ##### ## ##### 3	3
4. #####: ## ## ## ##### (run-levels)?	5
5. #####	7
6. #####	7
7. ##### # #####	8
8. #####: ##### ## ## #####	9
9. #####	10
10. #####	11

1.

® ## #####
 ##### ## ## ##### ## ##### ® ##### ##### ##### #####
 ## ##### ## ##### ##### ## ## ##### ## #####. ##
 ##### ## ##### ##### ##### ##### ##### ## ## ## ##
 ##### ##### ## ##### ## ##### ## ##### ## #####
 #####.

#####. ## ## ##
 ## ##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 #####, ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##

2. #####: ## ## ##?

® ##### ##### ## ## ## ##
 ##### ## ##### ## ##### ## #####. ## ## ## ## ##
 ##### ## ##### ## #####. # ## ## ##, ##### ## ## ##
 ##### ## #####. #####, ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ##### ## ##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 #####.

 ## ## (1) ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ## root. ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
 ##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##

```
#####
# #####
###®
#####
#####
```

3. #####:

```
#####® ##### (#####
#####), #####), #####
#####: #####
#####. #####
#####
```

3.1.

```
#####
#####.deb #####
#####.rpm
#####
##### 2.2:
```

```
# pkg_add ~/tmp/apache-2.2.6_2.tbz
```

```
##### -r ##### (1) #####
#####
```

```
# pkg_add -r apache22
```

```
Fetching ftp://ftp.freebsd.org/pub/FreeBSD/ports/i386/packages-6.2-release/Latest/apache22.tbz... Done.
Fetching ftp://ftp.freebsd.org/pub/FreeBSD/ports/i386/packages-6.2-release/All/expat-2.0.0_1.tbz... -
Done.
Fetching ftp://ftp.freebsd.org/pub/FreeBSD/ports/i386/packages-6.2-release/All/perl-5.8.8_1.tbz... Done.
[snip]
```

To run apache www server from startup, add `apache22_enable="YES"` in your `-/etc/rc.conf`. Extra options can be found in startup script.



####

```
## ##### RELEASE ## (6.2, 6.3,
7.0, ##, #####) pkg_add -r
#####
##### ne pas #####
## #####. #####
##### PACKAGESITE #####
#####, ##### ftp://ftp.freebsd.org/pub/FreeBSD/ports/i386/
```

#####

```
packages-6-stable/Latest/ # PACKAGESITE #### #####-
##### 6.#.
```

4.4 ## #####:##### ## ##### ## #####.

3.2. ###

#####. ## ##### ## ##### # ##-
Makefiles ## ## #####

#####. ##### ## ##### ##### ## #####
#####, ##### ## #####, ##### ## ##,
(## ## ## ## ##).

(ports
tree ## ## ## ## ## /usr/ports. ## ## ## ##

##-
#####, ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
#####(8), ## ## ## ## ## ## ## ## ##(1)
##(8). ## ## ## ## ## ## ## ##-
4.5.1 ##
#####.

##:

```
# cd -usr/ports/www/apache22
# make install clean
```


2.2 ##### ## ## ## ## ##
_ ## ## ## ## ## WITH_LDAP ## ##(1):

```
# cd -usr/ports/www/apache22
# make WITH_LDAP="YES" install clean
```

4.5 ## ## ## ## ##-
##-
##.

#####

#####

###®

3.3. #####, #####?

#####, ##
(#####
#####) ## #####. #####
#####:

- ##### (##### ##
#####).
- #####.
- #####.
- ##### (##### ##—

#####).
- #####.

(#####
#####—

make package ##
#####).

4. #####: ## ## ## (run-levels)?

#####(8). #####(8) ##
/etc/inittab, #####
#####(8). ## /etc/rc ##### /etc/defaults/rc.conf ## /etc/rc.conf

/etc/rc.d/ ## /usr/local/etc/rc.d/. #####
/etc/init.d/ #####®.

```
##### #: ## ### #####
##### (run-levels)?
```

Pourquoi existe-t-il deux emplacements distincts pour les scripts d'initialisation de services ? ### ##### ### ##### ##### /etc/rc.d/ ##### ### #####-

```
##### ## ##### ## ##### (###(8), ###(8), #####(3), ##
#####). ## ##### ## /usr/local/etc/rc.d/ ##### ##
##### ## ##### ## ##### ## #####, #####, ##.
```

```
##### ## ## ##### ## ## ## ## ## #####
#####
#####? ##### ## ##
#####. ## ##, ##, ##
#####, ## ## #####
(### ## ##(1), ##(1), ##(1), ##.) #####
#####. ##### # ##### ## ##
# ##. ## ##### ##
##### ## ## ## ## ## ##, #11,
#####, ##. #####
##### ## ##### ## ##
##### ## ##### ## # ##, ##
##### ## #####
##### ## ## ## ## ## /usr/local/. #####
##### ## ## ## ## ## ## /usr/local/bin/, ##
##### ## ## ## ## ## ## /usr/local/etc/. ## ## ##.
```

```
##### NomDuService_enable="YES" ##### /etc/rc.conf
(#####(5)). #####, #####
##### /etc/defaults/rc.conf, #####
##### /etc/rc.conf. ## ##, #####
#####, ##### # #####
#####, #####. # #
```

```
## ##### ## ##### ##### ## /etc/rc.conf ##### ###(8) ## ##### 2.2. ## ##-  
##### ##### ##### ##### ##### ##.
```

```
# enable SSHD
sshd_enable="YES"
# enable Apache with SSL
apache22_enable="YES"
apache22_flags="-DSSL"
```

```
### ### /etc/rc.conf, ##  
##### (#####):
```

```
# /etc/rc.d/sshd start
```

[illegible]

```
# /etc/rc.d/sshd forrestart
```

```
#####  
# #####  
#####  
5. #####
```

5.1.

```
## ##### ##### ethX #####  
#####  
#####. ## #####  
#####(8) #####  
#####(8) 1000 (em0 ## em1):
```

```
% ifconfig  
em0: flags=8843<UP,BROADCAST,RUNNING,SIMPLEX,MULTICAST> mtu 1500  
options=b<RXCSUM,TXCSUM,VLAN_MTU>  
inet 10.10.10.100 netmask 0xfffff00 broadcast 10.10.10.255  
ether 00:50:56:a7:70:b2  
media: Ethernet autoselect (1000baseTX <full-duplex>)  
status: active  
em1: flags=8843<UP,BROADCAST,RUNNING,SIMPLEX,MULTICAST> mtu 1500  
options=b<RXCSUM,TXCSUM,VLAN_MTU>  
inet 192.168.10.222 netmask 0xfffff00 broadcast 192.168.10.255  
ether 00:50:56:a7:03:2b  
media: Ethernet autoselect (1000baseTX <full-duplex>)  
status: active
```

5.2.

```
#####(8). ##  
#####  
##### /etc/rc.conf. #####  
#####:
```

```
hostname="server1.example.com"  
ifconfig_em0="inet 10.10.10.100 netmask 255.255.255.0"  
defaultrouter="10.10.10.1"
```

```
#####:
```

```
hostname="server1.example.com"  
ifconfig_em0="DHCP"
```

6.

```
#####(8), #####  
#####:
```

- #####
- #####

- ##

```
##### ## ##### ## ##### ##### ##### ##### ##### ## ## #####:
```

#####:

#####:

7. ##### # #####

```
### ##### # ##### ##### ##### ##### ##### yum ## apt-get ##### #####
##### # ##### ## ##### #####®. ## ##### #####(8) ##### #####
##### ##### # ##### ## ##### #####. ## ##### # ##### ##### #####-
##### ## ##### ##### ## ####(8).
```



```
#####  
# #####  
###®
```



####

```
## #####(8) #####  
##### freebsd-update cron #####  
#####(1) #####  
#####.
```

```
0 3 * * * root -/usr/sbin/freebsd-update cron
```

```
## #####, ## #####  
#####, ## #####: #####  
#####.
```

8. #####:

```
#### #####®, ## ##### /proc/sys/net/ipv4/ip_forward #####  
#####  
#####(8) #####  
#####(5) # ##### (##### sysctl  
#####).
```

```
#### #####  
## #####:
```

```
% sysctl net.inet.ip.forwarding  
net.inet.ip.forwarding: 0
```

```
##### -a #####
```

```
% sysctl --a  
kern.ostype: FreeBSD  
kern.osrelease: 6.2-RELEASE-p9  
kern.osrevision: 199506  
kern.version: FreeBSD 6.2-RELEASE-p9 #0: Thu Nov 29 04:07:33 UTC 2007  
root@i386-builder.daemonology.net:/usr/obj/usr/src/sys/GENERIC  
  
kern.maxvnodes: 17517  
kern.maxproc: 1988  
kern.maxfiles: 3976  
kern.argmax: 262144  
kern.securelevel: --1  
kern.hostname: server1  
kern.hostid: 0  
kern.clockrate: { hz = 1000, tick = 1000, profhz = 666, stathz = 133 - }
```

kern.posix1version: 200112
...



sysctl #####
#####.

#####(1), ##
(#####
#####(5)). ##
/etc/fstab:

proc -/proc procfs rw,noauto 0 0



noauto ##### /proc ##
#####.

#####:

mount -/proc

9. #####

9.1. #####

#####® (### ##/ #####)	#####	####
yum install paquetage / apt-get install paquetage	pkg_add -r paquetage	##### ## paquetage #####
rpm -ivh paquetage / dpkg -i paque- tage	pkg_add -v paquetage	##### ## paquetage
rpm -qa / dpkg -l	pkg_info	##### #####

9.2. #####

#####	#####	####
lspci	pciconf	##### ###
lsmod	kldstat	##### #####
modprobe	kldload / kldunload	#####/##### #####
strace	truss	##### #####

10. #####

#####

